

Psa

Chapter 60

Portuguese Interlinear

Reference: Portuguese Almeida (1911)

אֶת וּבְהִצּוֹתוֹ לְלַמֵּד לְדָוִד מִכְתָּם יְעִידוּת שׁוֹשָׁן עַל- לְמַנְצֵחַ 1
contra Quando-lutou para-ensinar de-Davi mictam testemunho lírio sobre Ao-regente
[H0853](#) [H3925](#) [H1732](#) [H4387](#) [H7802](#) [H7802](#) [H5329](#)

מִלַּח בְּגִיאַ- אֶדוֹם אֶת- נִיָּד יוֹאָב וַיִּשָּׁב צוֹבָה אֲרָם וְאֶת- נְהַרִים אֲרָם
Sal no-Vale-do Edom a e-feriu Joabe e-voltou Arã-Zobá e-contra Arã-Naaraim
[H4417](#) [H1516](#) [H0123](#) [H0853](#) [H5221](#) [H3097](#) [H7725](#) [H0760](#) [H0853](#) [H0763](#)

לְנוּ: תִּשְׁוֹבֵב אֲנַפְתָּ פָרַצְתָּנוּ זִנְחָתָנוּ אֱלֹהִים: אֶלְפִי עֶשְׂרִי שָׁנִים
a-nós restaura-nos te-iraste dispersaste-nos rejeitaste-nos Deus mil mil doze
[H7725](#) [H0599](#) [H6555](#) [H0430](#) [H0505](#) [H6240](#) [H8147](#)

Ó Deus, tu nos rejeitaste, tu nos espalhaste, tu te indignaste; oh, volta-te para nós.

מָטָה כִּי- שְׁבַרְיָה רָפָה פָּצַמְתָּה אֶרֶץ הָרַעֲשָׁתָה 2
treme porque suas-fendas sara abriste-a a-terra Fizeste-tremer
[H4131](#) [H7667](#) [H7495](#) [H6480](#) [H0776](#) [H7493](#)

Abalaste a terra, e a fendeste; sara as suas fendas, pois ella treme.

תִּרְעָלָה: יַיִן הִשְׁקִיתָנוּ קָשָׁה עַמְּךָ הָרְאִיתָה 3
de-atordoamento vinho fizeste-nos-beber dureza a-teu-povo Fizeste-ver
[H8653](#) [H3196](#) [H8248](#) [H7186](#) [H7200](#)

Fizeste ver ao teu povo coisas arduas; fizeste-nos beber o vinho da perturbação.

סֵלָה: קָשָׁט מִפְּנֵי לְהַתְנוֹסֵס גָּס לִירְאִיךָ נִתְתָּה 4
Selá da-verdade diante para-tremular estandarte aos-que-te-temem Deste
[H5542](#) [H6440](#) [H5127](#) [H5251](#) [H3373](#) [H5414](#)

Déste um estandarte aos que te temem, para arvorarem no alto, por causa da verdade (Selah).

(וַעֲנֵנִי): וַעֲנֵנוּ | יְמִינֶךָ הוֹשִׁיעָה יְדִידֶיךָ יִחְלָצוּן לְמַעַן 5
e-responde-me e-responde-nos tua-dextra salva teus-amados sejam-livrados Para-que
[H6032](#) [H6032](#) [H3225](#) [H3467](#) [H4616](#)

Para que os teus amados sejam livres, salva-nos com a tua dextra, e ouve-nos;

אֲמַדֵּד: סֻכּוֹת וְעַמְּךָ שִׁכְמֹם אֲחַלְקֶהָ אֶעְלֶזָה בְּקִדְשׁוֹ דָּבָר אֱלֹהִים 6
medirei Sucote e-o-vale-de Siquém repartirei exultarei em-sua-santidade falou Deus
[H4058](#) [H5523](#) [H6010](#) [H7927](#) [H5937](#) [H6944](#) [H1696](#) [H0430](#)

Deus fallou na sua sanctidade: Eu me regozijarei, repartirei a Sichem e medirei o valle de Succoth.

מְחַקְקִי: יְהוּדָה רֹאשִׁי מְעוֹז וְאֶפְרַיִם מְנַשֶּׁה וְלִי וּגְלָעָד לִי 7
meu-legislador Judá minha-cabeça força-de e-Efraim Manassés e-meu Gileade Meu
[H2710](#) [H3063](#) [H4581](#) [H0669](#) [H4519](#) [H1568](#)

Meu é Galaad, e meu é Manasseh; Ephraim é a força da minha cabeça; Judah é o meu legislador.

פְּלִשְׁתָּ	עָלַי	נַעֲלֵי	אֲשַׁלְּךָ	אֶדוֹם	עַל-	רַחֲצֵי	סִיר	וּמוֹאֵב	8
Filistéia	sobre-mim	minha-sandália	lançarei	Edom	sobre	meu-lavar	bacia-de	Moabe	
H6429		H5275	H7993	H0123		H7366		H4124	

הִתְרַעְעִי:
grita-de-alegria
[H7321](#)

Moab é o meu vaso de lavar; sobre Edom lançarei o meu sapato; alegra-te, ó Palestina, por minha causa.

אֶדוֹם:	עַד-	נִתְּנִי	מִי	מִצּוֹר	עִיר	וְיִבְלֵנִי	מִי	9
Edom	até	me-guiará	quem	fortificada	à-cidade	me-levará	Quem	
H0123	H5704	H5148	H4310	H4692		H2986	H4310	

Quem me conduzirá á cidade forte? Quem me guiará até Edom?

כְּצָבָאוֹתֵינוּ:	אֱלֹהִים	תֵּצֵא	וְלֹא-	זִנְחֵתָנִי	אֱלֹהִים	אַתָּה	הֲלֹא-	10
com-nossos-exércitos	Deus	sais	e-não	nos-rejeitaste	Deus	tu	Porventura-não	
	H0430	H3318	H3808		H0430		H3808	

Não serás tu, ó Deus, que nos tinhas rejeitado? tu, ó Deus, que não saíste com os nossos exercitos?

אָדָם:	תְּשׁוּעָת	וְשׂוּא	מִצָּר	עֲזָרָת	לָנוּ	הַבְּהֵ-	11
do-homem	a-salvação	e-vã	da-aflição	auxílio	a-nós	Dá-nos	
H0120	H8668	H7723		H5833		H3051	

Dá-nos auxilio na angustia, porque vão é o socorro do homem.

צָרֵינוּ:	יָבוֹס	יְהוּא	תִּיל	נַעֲשֶׂה-	בְּאֵלֵהִים	12
nossos-adversários	pisará	e-ele	proezas	faremos	Em-Deus	
	H0947	H1931	H2428		H0430	

Em Deus faremos proezas; porque elle é que pisará os nossos inimigos.